

Jean-Marc SALANNE

DIPLOMÉ e.s.i.s.c.a  
EXPERT COMPTABLE DIPLOMÉ PAR L'ETAT  
INSCRIT AU TABLEAU DE L'ORDRE  
COMMISSAIRE AUX COMPTES  
ESPACE RIVE GAUCHE  
66, ALLEES MARINES  
64100 BAYONNE  
-----  
TÉL. 05 59 52 81 62  
FAX 05 59 63 92 89  
E-MAIL : areco.jms@wanadoo.fr

**OFFICE DE TOURISME DE CAMBO-LES-BAINS**  
**Association régie par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901**

**Siège Social**  
**Avenue de la Mairie**  
**64250 – CAMBO-LES-BAINS**

---

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**PRESENTE A L'ASSEMBLEE GENERALE**

---

Jean-Marc SALANNE

DIPLOMÉ e.s.i.s.c.a  
EXPERT COMPTABLE DIPLOMÉ PAR L'ETAT  
INSCRIT AU TABLEAU DE L'ORDRE  
COMMISSAIRE AUX COMPTES  
ESPACE RIVE GAUCHE  
66, ALLEES MARINES  
64100 BAYONNE  
TÉL. 05 59 52 81 62  
FAX 05 59 63 92 89  
E-MAIL : areco.jms@wanadoo.fr

## Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels Exercice clos le 31 décembre 2014

Mesdames,  
Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre Assemblée Générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2014, sur :

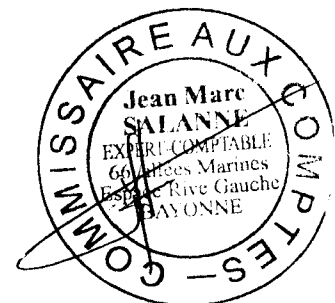
- le contrôle des comptes annuels de l'Association **OFFICE DU TOURISME DE CAMBO-LES-BAINS**, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification des appréciations,
- les vérifications spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Trésorier. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### ***I - Opinion sur les comptes annuels***

J'ai effectué mon audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.



## ***II - Justification des appréciations***

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je vous informe que les appréciations auxquelles j'ai procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## ***III - Vérifications spécifiques***

J'ai également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Trésorier et dans les documents adressés aux membres adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Bayonne,

Le 4 juin 2015



Jean-Marc SALANNE  
Commissaire aux Comptes

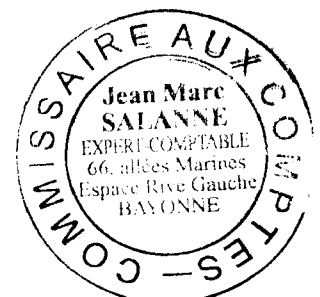
## Bilan actif

|  | Brut           | Amortissement<br>Dépréciations | Net<br>31/12/2014 | Net<br>31/12/2013 |
|--|----------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| Capital souscrit non appelé                                    |                |                                |                   |                   |
| <b>ACTIF IMMOBILISE</b>  |                |                                |                   |                   |
| <b>Immobilisations incorporelles</b>                           |                |                                |                   |                   |
| Frais d'établissement  |                |                                |                   |                   |
| Frais de recherche et de développement                         |                |                                |                   |                   |
| Concessions, brvts, licences, logiciels, drts & val.similaires | 1 699          | 1 699                          |                   |                   |
| Fonds commercial (1)   |                |                                |                   |                   |
| Autres immobilisations incorporelles                           |                |                                |                   |                   |
| Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles          |                |                                |                   |                   |
| <b>Immobilisations corporelles</b>                             |                |                                |                   |                   |
| Terrains   |                |                                |                   |                   |
| Constructions  |                |                                |                   |                   |
| Installations techniques, matériel et outillage industriels    |                |                                |                   |                   |
| Autres immobilisations corporelles                             | 25 663         | 23 293                         | 2 371             | 2 187             |
| Immobilisations corporelles en cours                           |                |                                |                   |                   |
| Avances et acomptes  |                |                                |                   |                   |
| <b>Immobilisations financières (2)</b>                         |                |                                |                   |                   |
| Participations (mise en équivalence)                           |                |                                |                   |                   |
| Autres participations  |                |                                |                   |                   |
| Créances rattachées aux participations                         |                |                                |                   |                   |
| Autres titres immobilisés                                      |                |                                |                   |                   |
| Prêts  |                |                                |                   |                   |
| Autres immobilisations financières                             |                |                                |                   |                   |
| <b>TOTAL ACTIF IMMOBILISE</b>                                  | <b>27 362</b>  | <b>24 991</b>                  | <b>2 371</b>      | <b>2 187</b>      |
| <b>ACTIF CIRCULANT</b>   |                |                                |                   |                   |
| <b>Stocks et en-cours</b>                                      |                |                                |                   |                   |
| Matières premières et autres approvisionnements                |                |                                |                   |                   |
| En-cours de production (biens et services)                     |                |                                |                   |                   |
| Produits intermédiaires et finis                               |                |                                |                   |                   |
| Marchandises   | 276            |                                | 276               | 83                |
| <b>Avances et acomptes versés sur commandes</b>                |                |                                |                   |                   |
| <b>Créances (3)</b>  |                |                                |                   |                   |
| Clients et comptes rattachés                                   | 600            |                                | 600               |                   |
| Autres créances  | 10 443         |                                | 10 443            | 9 148             |
| Capital souscrit et appelé, non versé                          |                |                                |                   |                   |
| <b>Divers</b>  |                |                                |                   |                   |
| Valeurs mobilières de placement                                |                |                                |                   |                   |
| Disponibilités   | 77 393         |                                | 77 393            | 83 011            |
| Charges constatées d'avance (3)                                | 4 745          |                                | 4 745             | 2 634             |
| <b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>                                   | <b>93 458</b>  |                                | <b>93 458</b>     | <b>94 877</b>     |
| Frais d'émission d'emprunt à étaler                            |                |                                |                   |                   |
| Primes de remboursement des obligations                        |                |                                |                   |                   |
| Ecarts de conversion actif                                     |                |                                |                   |                   |
| <b>TOTAL GENERAL</b>   | <b>120 819</b> | <b>24 991</b>                  | <b>95 828</b>     | <b>97 065</b>     |

(1) Dont droit au bail

(2) Dont à moins d'un an (brut)

(3) Dont à plus d'un an (brut)



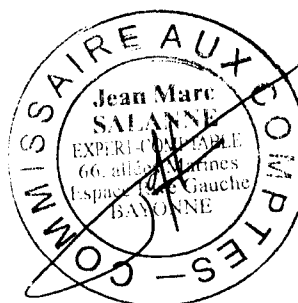
## Bilan passif

31/12/2014

31/12/2013

**CAPITAUX PROPRES**

|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| Capital   |                |                |
| Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...       |                |                |
| Ecart de réévaluation                             |                |                |
| Réserve légale                                    |                |                |
| Réserves statutaires ou contractuelles            |                |                |
| Réserves réglementées                             |                |                |
| Autres réserves                                   |                |                |
| Report à nouveau                                  |                |                |
| <b>RESULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)</b> |                |                |
| Subventions d'investissement                      |                |                |
| Provisions réglementées                           |                |                |
| <b>TOTAL CAPITAUX PROPRES</b>                     | <b>79 434</b>  | <b>79 434</b>  |
|   | <b>-12 549</b> | <b>-12 846</b> |
|   | <b>1 333</b>   | <b>298</b>     |
|   | <b>68 219</b>  | <b>66 885</b>  |

**AUTRES FONDS PROPRES**

Produits des émissions de titres participatifs  
Avances conditionnées

**TOTAL AUTRES FONDS PROPRES****PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES**

Provisions pour risques  
Provisions pour charges

**TOTAL PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES****DETTES (1)**

|  |               |               |
|--|---------------|---------------|
| Emprunts obligataires convertibles                         |               |               |
| Autres emprunts obligataires                               |               |               |
| Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2) | 135           | 81            |
| Emprunts et dettes financières diverses (3)                |               |               |
| Avances et acomptes reçus sur commandes en cours           |               |               |
| Dettes fournisseurs et comptes rattachés                   | 6 511         | 7 627         |
| Dettes fiscales et sociales                                | 20 627        | 22 447        |
| Dettes sur immobilisations et comptes rattachés            |               |               |
| Autres dettes  | 337           | 24            |
| Produits constatés d'avance (1)                            |               |               |
| <b>TOTAL DETTES</b>  | <b>27 610</b> | <b>30 179</b> |
| Ecarts de conversion passif                                |               |               |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                                       | <b>95 828</b> | <b>97 065</b> |

(1) Dont à plus d'un an (a)

(1) Dont à moins d'un an (a)

27 610 30 179

(2) Dont concours bancaires et soldes créditeurs de banque

135 81

(3) Dont emprunts participatifs

(a) A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours

## Compte de résultat

|  | 31/12/2014     | 31/12/2013     |
|--|----------------|----------------|
| <b>Produits d'exploitation (1)</b>                                 |                |                |
| Ventes de marchandises   | 13 879         | 18 215         |
| Production vendue (biens)  |                |                |
| Production vendue (services)                                       | 95 294         | 110 128        |
| <b>Chiffre d'affaires net</b>                                      | <b>109 173</b> | <b>128 344</b> |
| <i>Dont à l'exportation</i>  | <i>5 094</i>   | <i>8 332</i>   |
| Production stockée   |                |                |
| Production immobilisée   |                |                |
| Subventions d'exploitation   | 182 429        | 161 815        |
| Reprises sur provisions (et amortissements), transferts de charges | 5 925          | 340            |
| Autres produits  | 254            | 1 838          |
| <b>Total I</b>   | <b>297 781</b> | <b>292 337</b> |
| <b>Charges d'exploitation (2)</b>                                  |                |                |
| Achats de marchandises   | 10 062         | 12 737         |
| Variations de stock  | -193           | 196            |
| Achats de matières premières et autres approvisionnements          |                |                |
| Variations de stock  |                |                |
| Autres achats et charges externes (a)                              | 82 418         | 90 248         |
| Impôts, taxes et versements assimilés                              | 1 352          | 7 900          |
| Salaires et traitements  | 144 961        | 130 121        |
| Charges sociales   | 56 888         | 49 591         |
| Dotations aux amortissements et dépréciations :                    |                |                |
| - Sur immobilisations : dotations aux amortissements               | 775            | 1 101          |
| - Sur immobilisations : dotations aux dépréciations                |                |                |
| - Sur actif circulant : dotations aux dépréciations                |                |                |
| - Pour risques et charges : dotations aux provisions               |                |                |
| Autres charges   | 1 047          | 1              |
| <b>Total II</b>  | <b>297 309</b> | <b>291 895</b> |
| <b>RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)</b>                              | <b>471</b>     | <b>441</b>     |
| <b>Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun</b>    |                |                |
| <b>Bénéfice attribué ou perte transférée III</b>                   |                |                |
| <b>Perte supportée ou bénéfice transféré IV</b>                    |                |                |
| <b>Produits financiers</b>   |                |                |
| De participation (3)   |                |                |
| D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (3)  |                |                |
| Autres intérêts et produits assimilés (3)                          | 250            | 340            |
| Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges  |                |                |
| Différences positives de change                                    |                |                |
| Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement      |                |                |
| <b>Total V</b>   | <b>250</b>     | <b>340</b>     |
| <b>Charges financières</b>   |                |                |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions  |                |                |
| Intérêts et charges assimilées (4)                                 |                |                |
| Différences négatives de change                                    |                |                |
| Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement     |                |                |
| <b>Total VI</b>  |                |                |
| <b>RESULTAT FINANCIER (V-VI)</b>                                   | <b>250</b>     | <b>340</b>     |
| <b>RESULTAT COURANT avant impôts (I-II+III-IV+V-VI)</b>            | <b>721</b>     | <b>782</b>     |

## Compte de résultat (suite)

|   | 31/12/2014     | 31/12/2013     |
|---|----------------|----------------|
| <b>Produits exceptionnels</b>                                     |                |                |
| Sur opérations de gestion   | 1 000          |                |
| Sur opérations en capital   |                |                |
| Reprises sur provisions et dépréciation et transferts de charges  |                |                |
| <b>Total produits exceptionnels (VII)</b>                         | <b>1 000</b>   |                |
| <b>Charges exceptionnelles</b>                                    |                |                |
| Sur opérations de gestion   | 388            | 484            |
| Sur opérations en capital   |                |                |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions |                |                |
| <b>Total charges exceptionnelles (VIII)</b>                       | <b>388</b>     | <b>484</b>     |
| <b>RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)</b>                           | <b>612</b>     | <b>-484</b>    |
| Participation des salariés aux résultats (IX)                     |                |                |
| Impôts sur les bénéfices (X)                                      |                |                |
| <b>Total des produits (I+III+V+VII)</b>                           | <b>299 031</b> | <b>292 677</b> |
| <b>Total des charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)</b>                     | <b>297 697</b> | <b>292 379</b> |
| <b>BENEFICE OU PERTE</b>  | <b>1 333</b>   | <b>298</b>     |

(a) Y compris :

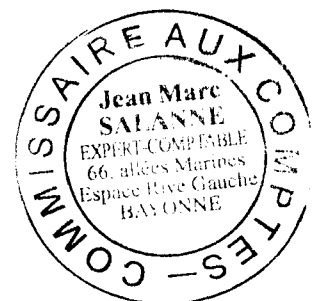
- Redevances de crédit-bail mobilier
- Redevances de crédit-bail immobilier
- (1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs
- (2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs
- (3) Dont produits concernant les entités liées
- (4) Dont intérêts concernant les entités liées

# COMPTES ANNUELS

2014

Période du 01/01/2014 au 31/12/2014

Annexe





## Règles et méthodes comptables

Désignation de la société : ASS OFFICE TOURISME

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice clos le 31/12/2014, dont le total est de 95 828 Euros et au compte de résultat de l'exercice, présenté sous forme de liste, dégageant un bénéfice de 1 333 Euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 01/01/2014 au 31/12/2014.

Les notes ou tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

Ces comptes annuels ont été arrêtés le 19/05/2015 par les dirigeants de l'entreprise.

### Règles générales

Les comptes annuels de l'exercice au 31/12/2014 ont été établis selon les normes définies par le plan comptable général approuvé par arrêté ministériel du 08/09/2014, en application des articles L. 123-12 à L. 123-28 et R. 123-172 à R. 123-208 du code de commerce.

Les conventions comptables ont été appliquées avec sincérité dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Seules sont exprimées les informations significatives. Sauf mention, les montants sont exprimés en Euros.

### Immobilisations corporelles et incorporelles

Les immobilisations corporelles et incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition pour les actifs acquis à titre onéreux, à leur coût de production pour les actifs produits par l'entreprise, à leur valeur vénale pour les actifs acquis à titre gratuit et par voie d'échange.

Le coût d'une immobilisation est constitué de son prix d'achat, y compris les droits de douane et taxes non récupérables, après déduction des remises, rabais commerciaux et escomptes de règlement de tous les coûts directement attribuables engagés pour mettre l'actif en place et en état de fonctionner selon l'utilisation prévue. Les droits de mutation, honoraires ou commissions et frais d'actes liés à l'acquisition, ne sont pas rattachés à ce coût d'acquisition. Tous les coûts qui ne font pas partie du prix d'acquisition de l'immobilisation et qui ne peuvent pas être rattachés directement aux coûts rendus nécessaires pour mettre l'actif en place et en état de fonctionner conformément à l'utilisation prévue, sont comptabilisés en charges.

#### Amortissements

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire en fonction de la durée de vie prévue.

- \* Matériel de bureau : 5 ans
- \* Matériel informatique : 3 à 5 ans
- \* Mobilier : 10 ans

La durée d'amortissement retenue par simplification est la durée d'usage pour les biens non décomposables à l'origine.

L'entreprise a apprécié à la date de clôture, en considérant les informations internes et externes à sa disposition, l'existence d'indices montrant que les actifs ont pu perdre notablement de la valeur.

## Règles et méthodes comptables

### Stocks

Les coûts d'acquisition des stocks comprennent le prix d'achat, les droits de douane et autres taxes, à l'exclusion des taxes ultérieurement récupérables par l'entité auprès des administrations fiscales, ainsi que les frais de transport, de manutention et autres coûts directement attribuables au coût de revient des matières premières, des marchandises, des encours de production et des produits finis. Les rabais commerciaux, remises, escomptes de règlement et autres éléments similaires sont déduits pour déterminer les coûts d'acquisition.

Les stocks sont évalués suivant la méthode du premier entré, premier sorti. Pour des raisons pratiques et sauf écart significatif, le dernier prix d'achat connu a été retenu.

Une provision pour dépréciation des stocks égale à la différence entre la valeur brute déterminée suivant les modalités indiquées ci-dessus et le cours du jour ou la valeur de réalisation déduction faite des frais proportionnels de vente, est effectuée lorsque cette valeur brute est supérieure à l'autre terme énoncé.

### Créances

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

### Frais d'émission des emprunts

Les frais d'émission des emprunts sont pris en compte immédiatement dans les charges de l'exercice.

### Produits et charges exceptionnels

Les produits et charges exceptionnels tiennent compte des éléments qui ne sont pas liés à l'activité normale de l'entreprise.